HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.INFO ■ 588-0022 ■ NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIAMARS, 11 JUNI 2024

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

HOF DEN FORMA CLA A MUSTRA MINISTERIO PUBLICO CU "TA BASTA!"

2

EDITORIAL 3

ARUBA NA RUDIA?

5

GOBIERNO SONDEANDO CANDIDATO PA PRESIDENTE DI HOOFDSTEMBUREAU

7

E FECHA OFICIAL DI OTORGAMENTO TA 9 DI AUGUSTUS 2024

E FORMULARIO DI DECLARACION DI INKOMSTENBELASTING 2023 A SALI

HOF den forma cla a mustra Ministerio Publico cu "TA BASTA!"



AYERA mainta a tuma luga e caso di apelacion cu Ministerio Publico di Aruba a solicita, den e caso di baranan di oro cu ya tin seis aña den proceso.

Tratando di demostra un poder cu e no tin, Fiscalnan encarga cu e caso aki no ta mira con lo por laga e hendenan cu a wordo acusa di contra banda di oro hunto cu labamento di placa, sali liber di un caso cu a costa asina hopi placa y cu percura pa cuminsa cuestiona e forma di procede di Ministerio Publico.

Hues den Corte di Prome Instancia, a confirma cu tur loke a tuma luga den e caso di baranan di oro aki, a sosode cu control, cu supervision y aprobacion di personal di Duana di Aruba, cu a mustra cu e transportacion di transito di oro aki, ta un negoshi cu tin algun aña caba tumando luga.

Esunnan encarga y kendenan a wordo deteni bou sospecho di contra banda di oro, a mira Hues determina cu no tin algo incorecto of ilegal den henter e negoshi y a dicidi di declara esunnan envolvi liber di tur acusacion.

Ministerio Publico hunto cu personal di RST cu a para banda di e cargamento di oro, a saca potret cu a bay tur caminda, a ser confronta c'un situacion caminda lo cuestiona nan forma di procede un biaha mas ya cu loke nan a haci den e caso aki, ta di pone comerciantenan envolvi perdi miles y miles di dollar ya cu e oro confisca, no por a produci fondonan cu nan a spera di saca di e transporte aki.
Tur hende cu tin conocemento di ley, lo bisa cu henter e proceso di apela e decision di Hues den Prome Instancia den e caso aki, ta perdemento di tempo, caminda Ministerio Publico a sigui lucha pa haya un berdad cu no ta existi ya cu "su" berdad no ta basa riba berdad.

E caso di apelacion, aki tin cu pone enfasis cu e caso di bara di oro ta data for di 2018, no a produci suficiente prueba concreto cu lo tin algo malo tumando luga caminda hasta Fiscal a mustra riba un avion cu lo a transporta e cargamento aki, siendo cu e oro a ser transporta riba vuelo comercial y autoridadnan a confisca e oro bahando esaki for di un avion comercial.

No solamente e particularidad aki pero na momento cu Ministerio Publico a raporta placa y otro informacionnan di e avion cu lo a ser uza den e transporte, ta resulta cu e avion aki tin algun tempo caba situacion staciona na aeropuerto di Corsou cu varios defecto.

Awor cu a spera cu HOF lo atende cu e apelacion di Ministerio Publico di Aruba, esaki a solicita mas tempo y a pidi pa aplasa e caso di apelacion pa mas laat den aña pero ayera mainta e tras Huesnan cu mester a atende cu e caso, a bay di acuerdo pa pospone esaki pero na mes momento a informa Ministerio Publico di Aruba no "TA BASTA" y cu lo no aplasa e caso mas.

Awor pa dia 7 di October venidero HOF lo trata e caso y caminda porfin lo tin un decision den e caso di bara di oro aki, sperando cu tur e baranan di oro ta na nan luga!

EDITORIAL

Aruba na rudia?

ORA ta trata di politiconan Hulandes cu ta haci comentarionan skerpi riba e maneho y competencia di politiconan na Aruba, e lista ta extenso. Hero Brinkman un biaha a yam'e un *"corrupte boevenbende"*, Frits Bolkestein a describi e politiconan di e isla como *"ongedisciplineerde potverteerders",* y Hendrikus Colijn a yama Aruba infamamente un *"roversnest".*

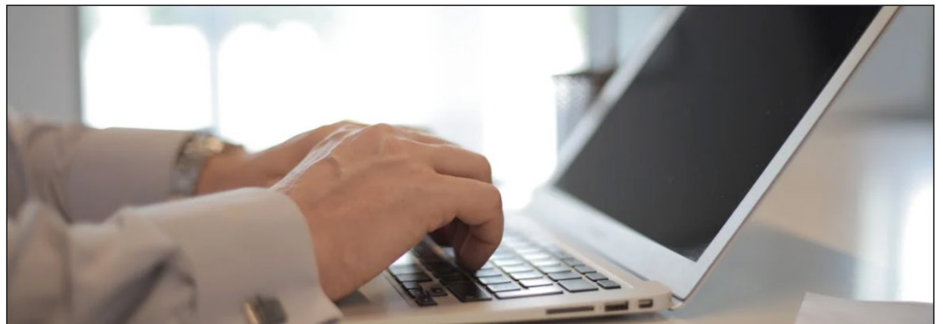
Mirando e relacion entre nos actual Minister President y e Secretario di Estado saliente, Sra. Alexandra van Huffelen, e credibilidad y respet di Hulanda pa Aruba no a mehora cu tempo, ni cu cambio den mandato di gobierno.

Hopi ta cuestiona e metemento di Hulanda den maneho di nos finansa y hasta ta tilda Hulanda di ta mina nos autonomia. Tin cu hasta ta bay asina leu di pensa cu Hulanda lo tin un plan maestro pa daña reputacion di politiconan local, acusando nan di ta corupto y incompetente, pa Hulanda, mescos cu a sosode cu Boneiro, por posiciona su mes como un salbador heroico pa tuma posesion di e isla.

Lamentablemente e paisahe politico na Aruba ta permiti fomentacion di discordia, permitiendo Hulanda prospera den un mentalidad di 'verdeel en heers', tumando rienda di entidadnan gubernamental esencial pa salvaguardia independencia di nos pais.

Ehempel bibo t'e diferente investigacionnan cu a y ta tuma(ndo) luga encuanto integridad y corupcion cu ta involucra diferente politico di diferente seno politico, cuminsando cu storianan di malversacion di miyones cu na final ta caba na pikimento di pieu, cambio den acusacion original, retraso den tratamento di e casonan pa añanan, y na final kisas castigonan di trabou pa comunidad.

Notabel ta cu, a pesar di tin entidadnan oficial local, ultimamente por nota mas y mas e presencia di 'backup' Hulandes, disfrasa como 'intercambio regional' of 'conferencia di reino', manera tabata e caso siman pasa na unda cu dialuna a anuncia presencia di RST di reino, pa su mañan, diamars mes, tuma luga diferente 'inval' na diferente entidadnan gubernamental relaciona cu sospecho di malversacion pa cu otorgamento di permiso.



Kisas politiconan di Aruba a pensa cu tipo di casonan asina lo destrui nan contrincantenan politico, habriendo caminda pa nan progresa, pero awor cu husticia Hulandes ta yegando cada dia mas cerca di cas e no ta mustra mesun atractivo mas.

No por descarta cu tin un sentimento den pueblo di Aruba cu ta harta di e mesun storia y mentira di politiconan di Aruba y hasta a yega na pidi pa un referendum p'asina Aruba haya un status nobo, kisas hasta di un gemeente manera islanan BES. Sinembargo e sentimento aki hopi lihe a wordo tapa, pero e no a bay ningun caminda, tanten cu e mentalidad di politica na Aruba no cambia, e sentimento aki lo keda existi. Igualmente tin politiconan cu awe ainda ta uza esaki pa purba haya voto ya cu di otro forma of cu otro tema nan sa cu nan lo no yega leu.

Mayoria politico ta contra un status nobo, cu lo compromete Aruba su autonomia pero cu nan actonan di egoismo y incompetencia ta nan mes ta pone Aruba den teblachi pa Hulanda haya disfruta.
Awe ya ta bisto cu Aruba su sistema di Husticia y Finansa ta den man y na merced di Hulanda, lo no ta nada straño cu Enseñansa y Salubridad lo t'e siguiente entidadnan cu lo wordo adresa, mescos cu a pasa na Boneiro.

Pa es motibo aki, y mirando e seriedad di e preocupacionnan AWEMainta ta haci un yamada na tur politico y na Aruba completo pa habri wowo y realisa, cu mientras nos ta bringa otro Hulanda ta probecha y sigui caba cu nos tur, te ora e haya Aruba na Rudia. Ta ora pa laga politica barata un banda y uni pa salba nos pais. Pueblo mester corda cu bo politico stima, mañan por subi avion bay biba unda cu e kier mientras abo cu a duna e poder ta keda aki y sufri e consecuencia.

Despues di a firma acuerdo cu gobierno

Armstrong Oil & Gas ta cla pa cuminsa traha en busca di pos di gas y eventual petroleo

RECIENTEMENTE a tuna luga e firmamento di acuerdo entre Compania Arubano di Petroleo (CAP) y Andicuri Oil & Gas Exploration VBA (AOGX), un subsidiario local di Armstrong International (LLC) (AI) na Kulture Cafe. E acuerdo tin como obhetivo e exploracion, desaroyo y produccion di hidrocarburo den e area maritimo di Aruba.

CEO di Armstrong Oil & Gas, Bill Armstrong, a inaugura su empresa na un edad trempan cu e obhetivo di descubri areanan ignora p'e otro companianan. Aunke e compania tabata hopi activo den Norte America, specialmente na Alaska, caminda nan tabatin exito den e ultimo añanan, nan tabata buscando un luga perfecto pa explora petroleo durante aproximadamente dos aña. Despues di varios investigacion na Aruba y na varios luga di Latino America, nan a dicidi cu Aruba ta ofrece indicacion mas prometedor pa haya gas y eventualmente petroleo.







Armstrong a destaca e importancia di e acuerdo firma, ya cu no por cuminsa traha sin un acuerdo forma cu Aruba. Cu tur e detayenan cla, nan lo cuminsa di inmediado cu e trabaonan geofisico y geologico, cu e speransa di identifica varios proyecto di perforacion n'e proximo 18 lunanan.

Te aworaki, solamente a drill cuater area na Aruba en busca di petroleo, sin resultado positivo. Sinembargo, Armstrong ta convenci cu e areanan identifica pa su empresa, ta ofrece posibilidad prometedor, a pesar di e resultadonan anterior.

"Aruba ta un bunita isla cu hende increiblemente amabel. E cooperacion cu nos ta ricibiendo di gobierno ta excelente y nos ta aprecia e confiansa. Nos ta spera cu una bes cu nos cuminsa cu drilling, nos por haya petroleo, brindando Aruba independencia energetico p'e isla por prospera," Armstrong a expresa.

Gobierno sondeando candidato pa Presidente di Hoofdstembureau

P'ALGUN luna caba, e impresion ta bayendo rond, cu un biaha mas y pa di dos periodo sigui, pueblo di Aruba lo wordo confronta c'un proceso electoral prome cu tempo.

E proximo eleccion ta riba kalender pa tuma luga na luna di September di 2025 pero for di aña pasa na luna di November, a surgi indicacionnan un tiki bruha, cu eleccion adelanta ta den porta y c'un ora pa otro esaki lo wordo anuncia.

Loke a haci e rumornan aki ainda mas fuerte, tabata momento cu Prome Minister Evelyn Wever Croes, tambe e actual lider di MEP, a anuncia durante un conferencia di prensa na sede di e partido na Santa Cruz, cu campaña a start pa su partido.

Un serie di desaroyonan politico a bin ta fortifica e rumornan aki, caminda e ultimo desaroyo bergonsoso cu a tuma luga siman pasa caminda RST, Landsrecherche y Ministerio Publico a penetra den centro di gobernacion, esta Cocolishi, buscando prueba di malversacion y otro violacionnan cu lo a tuma luga.

E figura central di e investigacion aki t'e Minister di permiso, esta Glenbert Croes kende oficialmente ainda no a wordo declara sospechoso di cosnan incorecto y ilegal pero cu ta causando hopi daño n'e gobierno di su prima Evelyn Wever Croes.

Na momento cu e "inval" a bira conoci, a spera un reaccion mesora di e lider di MEP, kende na 2021 a bandona su oficina den Cocolishi y cana bay oficina di Gobernador Alfonso Boekhoudt, caminda el a entrega sorpresivamente retiro di Parlamento.

Na mes momento el a yama reunion nobo pa luna di Juni y resultado di eleccion a bira un problema grandi, caminda Presidente di 'Hoofedstembureau' a wordo cuestiona formalmente pa su forma di procede y no kier a honra peticion di varios partido cu a exigi un reconteo di votonan pa cosnan cu tabata mustra hopi sospechoso.

Fuera di Presidente di e Conseho Electoral, a comision ta a conta cu miembronan Hubert Maduro, Marco Christiaans y un otro candidato y cu sosten di Director di Censo, esta Sharina Luidens.

Ta conoci cu Marco Christiaans, den e rapport final a pidi pa pone un frase na Hulandes caminda e ta indica cu lo no firma e aprobacion pero esaki nunca a tuma luga ya cu den bista di tur hende, a dicidi di kima e planianan di votacion, den un accion cu a percura pa hopi decepcion y caminda a lanta duda den e forma di procede di un oficial halto di husticia.

ELECCION NOBO

Cu tin eleccion nobo na caminda ta mustra di ta mas cerca cu nunca, ya cu den cuestion di apenas algun dia of siman, por a nota varios nombramento tumando luga na varios departamento di gobierno, caminda gobierno ta dunando indicacion di kier aloca su hendenan prome cu tur cos termina.

Fuera di esey AWEMainta a ser informa cu gobierno lo ta sondeando of buscando un candidato pa asumi e posicion di Presidente di e Conseho Electoral Nacional, mientras cu normalmente na algun luna prome cu eleccion, ta nombra miembronan cu lo traha den e Conseho Electoral.
Esaki ta indicacion hopi concreto cu pueblo lo por spera un eleccion tempran atrobe y cu tin desaroyonan cu ta mustra cu Prome Minister Evelyn Wever Croes, un biaha mas lo no mira su gobierno cumpli cu su di dos termino.

Temporada di yobida

Tin su peliger pa salud publico

TUR aña di nobo for di luna di juni pa december nos conoce como lunanan di yobida of temporada di horcan. Pa algun esaki ta un bendicion, pa salud publico esaki por ta un peliger.

Yobida ta nifica bida y cu bida tambe e posibilidad pa sangura broei y ocasiona brote di malesanan transmiti pa sangura manera Dengue, Chikungunya y Zika. Pa evita cu Aruba por enfrenta brote di un di e malesanan transmiti pa sangura manera a sosode den pasado, ta importante pa comunidad completo pone atencion. Sangura mester awa pa por pone su webonan. Si cada persona percura pa rond di su cas no tin awa para despues di cada yobida, hunto nos por mantene e cantidad di sanguranan rond di nos isla abou y asina tambe reduci e cantidad di sanguranan cu por transmiti malesa.



Con nos por haci esaki?

• Tira afo of warda tur obheto cu por retene awa innecesariamente paden y rond di cas, scol y trabou. Por ehempel scoter bou mata, tire, co'i hunga pafo, vaas cu mata of flor y mas.

• Tapa tur awa para cu tin proposito manera e.o, pa muha mata of duna bestia tur dia. Por ehempel hemchi bou airco of bari cu awa di yobida y mas. Ta extra alerta riba awa para cu proposito di bida pa mata of mascota por ehempel vaas cu mata of flor, baki awa di bestia, vijver cu mata di lili y mas.

Di dos (2) paso ta proteha bo mes pa bo no haya un malesa transmiti pa sangura door di:

• Bisti paña cu manga y pia largo durante oranan di atardi pa anochi.

• Uza repelente contra sangura riba cuero cu no ta cubri cu paña.

• Den espacio pafo di cas, cende un mecha of uza bela contra sangura.

• Cera porta y bentana di cas prome cu bira scur of uza screen.

• Evita di bishita areanan unda bo sa cu tin hopi sangura.

• Spuit paden di cas, camber, oficina y areanan cu bo ta frecuenta regularmente cu producto pa mata sangura.

Di tres (3) paso ta proteha otronan rond di bo ora cu bo tin un malesa transmiti pa sangura, esaki bo ta haci door di evita pa bo wordo pica pa sangura.

E sintomanan di malesanan transmiti pa sangura ta entre otro:

• Keintura.

• Dolor di cabes.

• Biramento di stoma y sacamento.

• Dolor di weso, joints y musculo.

• Dolor di wowo.

• Rash riba curpa.

Si bo ta presenta e sintomanan aki, consulta bo dokter di cas.

Si bo persona ta sinti hopi molester di sangura, GKMB ta conseha pa haci un bon inspeccion rond di cas y elimina tur awa para. Si despues di haci inspeccion ainda e molester ta continua, por yama GKMB na 5855533 pa informa.

E fecha oficial di otorgamento
ta 9 di augustus 2024

E formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2023 a sali

DEN e dianan nos dilanti, e contribuyentenan cu ta registra pa inkomstenbelasting lo bay ricibi nan formulario di declaracion di inkomstenbelasting di aña 2023 via post manera custumber.

Fecha oficial

E fecha oficial di otorgamento ta 9 di augustus 2024. Pa ley e contribuyentenan ta haya 2 luna di tempo pa yena y entrega e formulario menciona; pues e ultimo dia pa entrega esaki ta dia 9 di october 2024.

Extension di termino

Banda di e termino legal di 2 luna, Departamento di Impuesto ta duna automaticamente 2 luna mas di tempo pa por entrega e declaracion. E fecha final pa e clientenan cu kier haci uzo di e 2 luna extra ta 9 di december 2024. No tin mester di haci un peticion oficial pa haci uzo di e extension ("uitstel").

Prepara documento

Departamento di Impuesto ta recomenda pa prepara tur documento necesario relaciona cu entrada
y gasto di aña 2023 por ehempel: salario anual, pensioen di trabou, pensioen di biehes, pensioen di viudo of huerfano, entrada di huur di propiedad, entrada di 'side-jobs', carta di interes di banco y/of otro
instancia, seguro di bida, comprobante di donacionnan haci, comprobante di gastonan di scol di yiu cu ta studia den exterior etc.

E clientenan cu tin un empresa propio (eenmanszaak), tambe mester prepara nan relato anual di aña 2023. Den caso cu e cliente mes no por traha e relato anual aki, ta recomendabel pa busca un consehero cu conocemento adecua di e materia di impuesto.

Obligacion legal

Yena y entrega e formulario ta un obligacion legal. Door di yena y entrega e formulario na tempo, e cliente ta evita cu e ta haya un cobransa (taxativo) cu boet.

Ademas pa medio di e declaracion, e cliente ta haya e oportunidad pa haci uzo di su derecho di deduci su gastonan.

Awe tur hende ta keto

Decision pa extende e añanan escolar na SPO ta ad hoc

DESDE comienso di Gabinete Wever-Croes I, a trece dilanti e necesidad di reforma e sistema educativo na Aruba, hayando inicialmente un resistencia fuerte. E ex-minister di Enseñansa, Rudy Lampe, a enfrenta critica y welga tempo cu el a propone cambio manera aumenta e añanan di scol di 3 pa 4 aña. Sinembargo, cu e actual Minister di Educacion, Endy Croes, e cambionan aki ta avansando sin e mesun oposicion publico, cu a genera un sentimento di hipocresia entre algun sector.

Den combersacion cu algun studiante y ex-studiante di Scol Practico pa Ofishi (SPO), hopi a expresa cu cuanto mas tempo nan mester pasa n'e scol, preparando nan mes miho pa drenta e mercado laboral. No obstante, e proposicion nobo di Minister Croes ta sugeri cu e studiantenan cu ta drenta SPO, ya sea pa deficiencia educativo of pa comportacion fo'i sla, lo tin menos oportunidad pa drenta den Educacion Profesional Basico (EPB).

Den un actividad reciente, e minister a asisti na un presentacion di e comision encarga pa extende e duracion di SPO di 3 pa 5 aña. E comision aki ta inclui miembro di e Dienst Publieke Scholen (DPS), funcionario di enseñansa profesional, e conseheronan di e Ministerio di Enseñansa y Deporte, e representantenan di OAA y e management team di SPO di tanto Brasil como Santa Cruz.



E comision tambe a consulta cu e Departamento di Enseñansa y e Instituto Pedagogico di Aruba (IPA). Durante un reunion cu e docente y e teamnan di maneho, DPS a presenta un informe detaya riba e trabaonan realisa pa amplia e duracion di SPO. Minister Croes a destaca cu su obhetivo ta cuminsa otro aña escolar na augustus di 2024 cu klas 4 y e aña siguiente, introduci klas 5. E informe ya a wordo comparti cu e docentenan y e Minister a pidi nan cooperacion pa revisa e presentacion, formula pregunta y traha hunto den e proyecto aki.

"Ta evidente cu cualkier proyecto nobo por enfrenta dreto, pero lo corigie pa ofrece un miho producto y brinda oportunidad husto pa nos hobennan," Minister Croes a afirma. Fuera di esey lo extende e duracion di Instituto Profesional di Ofishi (IPO) di 3 pa 4 aña, cu un aña adicional di coaching despues di e graduacion.

Cu e introduccion di klas 4 y 5, e studiantenan lo caba scol cu su mayor di edad, loke lo permiti nan adapta miho n'e mercado laboral y/of sigui cu nan profesionalisacion "Nos ta hopi contento cu e proyecto aki y nos lo apoy'e p'e wordo implementa e proximo aña escolar," Minister Cruz a conclui den un relato di prensa.

Cu e echo aki, nos tin di remarca cu "esun cu ta manda ta dicidi" y esey a tuma luga. Por ultimo, nos ta lamenta e posicion di e muchanan cu ta actualmente na SPO, ya cu tin di nan ta traha masha masha duro mes pa por tin un chens pa sikiera mira e edificio di EPB y yam'e "Mi Scol." Pero cu e reforma aki, esey claramente ta un echo imposibel.

Berdad tur proceso ta tuma su tempo, pero mester mira tambe si e ta na bentaha di e studiante mes y no solamente na beneficio di otro. Pensa riba nos muchanan, puntra nan kico nan kier of tin mester, prome cu tuma un decision ad hoc asina.
Cambio ta bon, pero tuma tempo pa hacie, ta miho ainda. No lubida cu sopi pura ta sali salo.

Cambio di Comando den e localisacion di Siguridad Cooperativo di Merca na Corsou

WILLEMSTAD - Dia 31 di mei, un importante tradicion militar a tuma luga ora cu Luitenant Coronel David C. Gorman a pasa mando di e Localisacion di Siguridad Cooperativo (CSL) di Merca na Corsou pa Luitenant Coronel Russel M. Webb. E cambio ceremonial aki ta simbolisa e transicion sin problema di liderazgo y identidad di e unidad, a pesar di e cambio den autoridad individual, marca p'e paso simbolico di e bandera ceremonial di e comandante saliente p'esun entrante.

E evento a conta cu presencia di figura destaca manera e Consul Generla di Merca, Margy Bond, Coronel Eric Mewes, Subcomandante di e Forsanan di Hulanda den Caribe y Coronel Matthew G. McKinney, Comandante di e di 612th Theater Operations Group y 474th Air Expeditionary Group, entre otro.

Durante su mando, Luitenant Coronel a lidera CSL den e sosten na 746 mision di contranarcotico, totalisando mas di 4 mil ora di vuelo, marcando un record di dies aña. E misionnan aki a hiba na confiscacion di 540 ton metrico di narcotico balora na mas di 2.2 mil miyon dollar, casi duplicando e confiscacionnan di e aña anterior.

Fuera di esey, e esfuersonan colaborativo cu e avionnan di NATO C-17 a facilita e despliege di e mision MQ-9 di e Forsanan Aereo Real di Hulanda fo'i Corsou pa Rumania.

Tambe, Luitenant Coronel Gorman a traha diligentemente pa fortalece e asociacionnan cu e forsanan di Hulanda, Francia y Reino Uni den Caribe, mientras cu e cooperacion cu Curacao Airport Partner a mehora, pa optimalisa e sosten mutuo den e maneho di e aeropuerto.

Su sucesor, Luitenant Coronel Russell Webb, kende anteriormente ta fungi como Director di Operacion na CSL Corsou y como di dos na mando di Luitenant Goronel Gorman, ta marca un echo historico p'e unidad door di extende



su asignacion na un di dos aña como comandante, kibrando e tradicion di 25 aña di asignacion di un aña.

CSl di Merca na Corsou, hunto cu e di 429th Expeditionary Operations Squadron, ta hunga un rol crucial den e operacionnan multinacional di avion enfoca riba e misionnan di detencion, monitor y siguimento vital p'e esfuersonan contra droga den e region.
Estableci a traves di un acuerdo multilateral entre Reino di Hulanda y Merca, CSL Curacao ta sirbi como un luga temporal di despliege p'e avionnan y tripulacion envolvi den e operacionnan contra droga.

Causando ansiedad y miedo

Migrantenan enfrentando incertidumbre cu ceramento di frontera Mericano

DEN e ciudad fronteriso sofocante di Reynosa, Mexico, mas di mil migrante for di Centro America y Venezuela a reuni den e refugio Senda De Vida, reflexionando ansiosamente riba ki dia nan lo por crusa pa Merca.
E incertidumbre aki ta sigui e orden ehecutivo reciente di presidente Biden, cu efectivamente a cera e frontera entre Merca y Mexico pa mayoria di e solicitantenan di asilo for di 5 di juni.

E maneho nobo, diseña pa maneha e aumento repentino den e crucenan, a laga hopi migrante sintiendo nan mes bandona. *"Mi ta sinti cu mi ta atrapa akinan",* Reison Daniel Peñuela, un Venezolano di 29 aña, a lamenta. E, hunto cu hopi otro, a yega cu e speransa di yega Merca, solamente pa ta den un limbo.

E director di e refugio, Héctor Silva de Luna, a nota un disminucion notabel den e cantidad di migrante cu ta yega na e frontera, y hopi ta warda awor den ciudadnan mas paden manera Monterrey y Ciudad di Mexico. Sinembargo,



esnan na frontera ta keda ansioso y insigur referente nan futuro.

Nuvia Baires, un Salvadoreño di 34 aña, tabata un di e poco personanan cu a ricibi bon noticia. El a haya un entrevista di asilo via e app CBP One, cu e orden nobo no ta afecta. *"Dios a contesta mi oracion"*, el a sclama, mientras otronan rond di dje tabata sinti nan mas derota.

Hermana Norma Pimentel di Caridadnan Catolico na McAllen, Texas, a informa di un caida significativo den e cantidad di persona den su centro di apoyo, di un averahe diario di 600-800 persona na solamente 133. E impacto di e orden nobo ta evidente, aunke activistanan di inmigracion ta planea pa contesta esaki den corte.

E migrantenan na Ciudad Juárez, incluyendo Jorge Gómez di Honduras y Karen Piamo di Venezuela, tambe a sinti e peso di e restriccionnan nobo. Gómez, cu a yega despues di e ceramento di frontera, a expresa miedo di deportacion. Entretanto, Piamo, cu a yega na e frontera cu su famia mesora cu e noticia a sali na cla, a sinti un sentimento profundo di desespero.

Mientras e incertidumbre ta yegando, hopi migrante na frontera ta keda den un estado di anticipacion ansioso, sin sa ki ora of si nan por crusa pa Merca.

Prome Minister nobo di Haiti hospitalisa algun dia despues di su eleccion



E Prome Minister nobo di Haiti, Garry Conille, a wordo hospitalisa ayera nochi na Puerto Príncipe algun dia despues di yega e pais. E gobierno a declara cu Conille, ta sinti su mes un poco malo despues di un siman di actividad intenso, pero ta den condicion stabiel y a gradici e simpatisantenan pa su apoyo.

Louis Gérald Gilles, miembro di e conseho presidencial di transicion, a confirma e hospitalisacion di Conille, pero no a duna mas detaye. Un persona cercano na Conille, papiando anonimamente, a menciona cu e Prome Minister, kende ta asmatico, ta parce di tin dificultad pa hala rosea, loke a provoca e yamada di atencion medico urgente.

Oficialnan di alto rango, incluyendo Frantz elbé, director di Polis Nacional di Haiti, y Bruno Maes, representante di UNICEF na Haiti, a wordo mira ingresando hospital. E area pafo di e hospital tabata blokia pa SUV cu glas getint, atrayendo un multitud di curioso.

Conille, selecta como Prome Minister riba 28 di mei, ta enfrenta retonan significativo, incluyendo atende cu violencia general di gang. Esaki ta sosode ora Haiti ta prepara pa un despliegue apoya pa Nacionnan Uni di un forsa policial Keniano, retrasa pa falta di un Prome Minister despues di e renuncia di Ariel Henry riba 25 di april. Henry a renuncia despues di atake coordina di gang riba 29 di februari, cu a inclui asaltonan na stacionnan di polis y e aeropuerto internacional principal, cu a conduci na mas di 4.000 recluso libera di prizon.

Conille a yega Haiti dia 1 di juni, despues di a bira director regional di UNICEF pa Latino America y Caribe. Su mandato anterior como Prome Minister di Haiti tabata for di october 2011 te mei 2012 bou di presidente Michel Martelly.

For di su regreso, Conille a intercambia activamente cu funcionarionan y a inspecta diferente parti di Port-Au-Prince. Su actividadnan reciente a inclui bishita e aeropuerto internacional principal, cu a habri bek despues di a cera pa tres luna pa motibo di violencia di gang, y reuni cu lidernan di negoshi y compania di telecomunicacion.

E hospitalisacion di Conille ta tuma luga den medio di e esfuersonan cu ta tumando luga y net ora cu e conseho di transicion ta continua cu e discusionnan riba e nombronan nobo di e Gabinete di Haiti.

Despues di perdida aplastante di voto di UE na extremo derechista

Macron ta convoca eleccionnan adelanta

PRESIDENTE di Francia, Emmanuel Macron, a disolve Asamblea Nacional y a anuncia eleccionnan parlamentario adelanta despues di un perdida significante p'e extremidad derechista den eleccionnan parlamentario Europeo. E asina yama exitpoll a revela cu e partido Rally Nacional (RN), lidera pa Jordan Bardella, a obtene 31.5% di e votonan, mientras cu e partido Renacimiento Di Macron a logra solamente 15.2%.

E lider di RN, Bardella, a califica e resultado como un "mensahe hopi cla" pa Macron, urgiendo e pa disolve parlamento. Macron a contesta lihe, programando e prome buelta di eleccion parlamentario pa 30 di juni, cu un di dos buelta riba 7 di juli. *"E decision aki ta serio, pisa, pero mas cu tur cos ta un acto di confiansa",* Macron a declara den un discurso nacional.

Marine Le Pen, lider parlamentario di RN, a yama e medida bon bini y a declara: *"Nos ta cla pa tuma poder si e Francesnan pone nan confiansa den nos."* El a enfatisa e compromiso di RN pa combati inmigracion masivo, mehora poder di compra y reindustrialisa e pais.



Macron a enfrenta retonan durante su segundo mandato, invocando frecuentemente articulo 49.3 pa aproba leynan sin un voto parlamentario, cu a genera critica di legisladonan di oposicion y publico. Un fuente di Elysee serca di Macron a destaha e existencia di un "mayoria republicano" cu ta opone ideologia di extremidad derechista y a expresa su confiansa den convence e publico.

E disolucion aki ta e prome desde 1997, ora cu e decision di Jacques Chirac a conduci na un mayoria socialista bou di Lionel Jospin. E proximo eleccion lo determina e composicion di e camara abou di 577 miembro di Francia.

Den un evento relaciona, e Prome Minister di Belgica, Alexander De Croo, a renuncia despues di e mal desempeño di su partido den e eleccionnan nacional y Europeo.

Su Partido Open VLD a logra solamente 5.8% di e votonan, mientras cu e Vlaams Belang derechista y e nacionalista flamenco N-VA a lidera cu 14.8% y 14.2%, respectivamente. De Croo a priminti un transferencia adecuado di poder na su sucesor.

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Chaco Taekwondo Academy a sali Best Team den Aracari Taekwondo Cup 2024







DEN fin di siman Brazil Taekwondo Stichting a organisa Aracari Taekwondo Cup. Aracari Taekwondo Cup tabata e di dos cualificacion pa Best of the Best 2024.

Chaco Taekwondo Academy a derota tur e scolnan un biaha mas y a logra score mas punto cu nan 7 miho bringadonan.

Master Clifford Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting a felicita Chaco Taekwondo Academy cu nan di dos logro p'e aña aki. Representante di Aracari a haci entrega di tur e premionan.

Aruba a bay e XMile

Resultado My Guardian Group Walk & Run 2024

CELEBRANDO su di 120 aniversario, diadomingo, 9 di juni pa 6:00 AM, Guardian Group a zona e fluit na su oficina, marcando comienso di e di 10 edicion di My Guardian Group Walk & Run Aruba. Despues di varios luna di dedicacion y preparacion e momento tan spera a yega caminda mas di 1800 participante, grandi y chikito, a bay e XMile yen di determinacion pa completa e walk and run di 10km y 6 km cu a cuminsa y caba na oficina di Guardian Group.



Resultado competencia

Cu un tempo di 00:35:45, e prome coredo masculino, Christiaan Jansen, a crusa e finish line. Sigui pa Kevin Sousa (00:36:59) y Jesus Galea (00:37:09). E prome coredo femenino, Lana Gobert, a yega final cu un tempo di 00:40:44. Sigui pa Jouraima Koolman-Ras (00:45:45) y Ginny Tromp (00:47:54).

Den e categoria 6KM cu un tempo di 00:19:30, e prome coredo masculino, Christian Pereira, a crusa e finish line. Sigui pa Dylan Giel (00:20:53) y Ruliano Bernabela (00:21:14). E prome coredo femenino, Rebecca Jansen, a yega final cu un tempo di 00:23:40. Sigui pa Pauline Vackier (00:24:20) y Emma Gobert (00:24:36).

E ganadonan absoluto di e My Guardian Group Walk & Run Aruba 2024, Lana Gobert, Christiaan Jansen, Rebecca Jansen y Christian Pereira lo bay representa Aruba n'e proximo My Guardian Group Walk & Run na Curaçao cu lo tuma luga dia 27 di october 2024.

Pa un bista completo di e resultadonan di tempo di e competencia, bishita: https://results.sporthive.com/events/7178220627754586624

Donacion

Guardian Group Fatum ta pone hopi importancia riba su responsabilidad social. Den cuadro di esaki tur aña parti di e fondonan recauda cu e My Guardian Group Walk & Run ta bay pa donacion. E aña aki e compania di seguro a scoge pa sosten Beyond Sports Limit Foundation como tambe Centro di Bario Lago Heights. Asina Guardian Group Fatum ta yuda promove, sostene y contribui na nos hoben nan cu ta e futuro di nos comunidad.

Gradicimento

Un danki ta bay na un y tur, participante nan, team completo di colega boluntario nan, nos stakeholders: KPA, Rode Kruis, IBISA, Volunteers Motor unit, Patrishi sports, tambe na organisacion nan cu a cubri nos waterpost nan Sportz4U, Whitesharks baseball organization y Animal Rights Aruba di cual Guardian Group ta aporta tambe na nan causa y asina bay e XMile pa Aruba.

Un danki special ta bay na tur colaborado y patrocinado: ALBO Aruba, Aruba Triathlon Association, Romar Trading y Gatorade, IBISA, Ling & sons, Nature's discount, Printshop, Power FM, Swingmasterz, Sit & Sip,Total Services y Nescafe Coffee.

Hunto nos a bay e XMile y organisa un otro My Guardian Group Walk & Run inolvidabel!

Sigui Guardian Group Fatum su social media pa tur e imagen nan. Pasobra celebrando 120 aña, nos ta bay e XMile pa sigura bo smile.

Filomena College orguyoso di su alumnonan deportivo

ULTIMO lunanan, alumnonan di Filomena College MAVO (FCM) na San Nicolas tawata activo riba e tereno di deporte. FCM tin como meta, stimula mas hopi posibel e talento dje alumno.

Recientemente e alumnonan KEONDRE HARRIGAN y ELIJAH BLIJDEN a ser felicita pa nan docentenan como cu hunto cu nan team di Basketball, esta Stealers di San Nicolas y Futbol, Estrella di St. Cruz, a sa di gana medayanan di campeon 2024.

Tambe e mucha muhenan di Volleyball a sa di conkista e medaya di zilver den e campeonato di volleyball escolar 2024. Nan tawata bou guia di meneer di gym, Roan Petronia. Director adhunto Ebby Goedgedrag a felicita y motiva nan pa sigui practica nan deporte preferi.





Carlos Alcaraz ta triunfa riba Zverev pa gana su prome titulo di Roland Garros

CARLOS Alcaraz a reclama su prome titulo di Roland Garros diadomingo, superando Alexander Zverev den un emocionante final di cinco set. E Spaño di 21 aña a derota Zverev 6-3, 2-6, 5-7, 6-1, 6-2, como e homber mas hoben cu a gana un Grand Slam riba tres superficie diferente.

E victoria di Alcaraz di cuatro ora y 19 minuut a haci'e e prome hungado desde Rod Laver na 1962 pa gana tanto e semifinal como e final den cinco set n'e French Open. A pesar di a cay dos set pa uno atras, Alcaraz a eleva su nivel, ganando 12 di e ultimo 15 wega pa sigura su di tres corona importante den tres temporada consecutivo.

Reflexionando riba cu repertorio, Alcaraz a expresa gratitud na su ekipo y a bisa: *"e ultimo luna nos tabata bringa hopi cu e lesion. Mi ta realmente agradecido di tin e ekipo cu mi tin y e hendenan cu mi tin rond di mi."*



E victoria di Alcaraz ta suma na su impresionante curriculum, loke ta haci'e 11-1 den wega di cinco set, y su unico derota tabata n'e Australian Open di 2022. Su triunfonan riba cancha duro n'e US Open di 2022 y riba yerba na Wimbledon di 2023 ta enfatisa ainda mas su versatilidad.

Na final, tur dos hungado a mustra variedad strategico, pero e capacidad di Alcaraz pa hunga bou di presion a resulta decisivo. El a converti nuebe di 16 punto di break, mientras Zverev a probecha solamente seis di su 23 oportunidadnan.

Zverev, amabel den e derota, a elogia Alcaraz y a bisa: *"Pabien Carlos. E di tres Grand Slam, 21 aña. Ta increibel. Bo ta miembro di e Hall of Fame y bo tin solamente 21 aña."*

E partido a mira momentonan crucial, incluyendo un retencion crucial di Alcaraz den e di cinco set despues di un wega disputa. Alcaraz a reconoce Zverev su resiliencia y etica di trabou, predicando exito den futuro p'e Aleman.

Alcaraz, e di shete Spaño cu a gana e Coupe des Mousquetaires, lo subi na number 2 di mundo den e rankings. Su entrenador, Juan Carlos Ferrero, kende a gana e titulo na 2003, ta uni n'e celebracion di e paso significativo aki den e carera di Alcaraz.

Boxdo Ryan Garcia aresta na Beverly Hills pa presunto daño na un hotel

BOXDO Ryan Garcia a ser aresta ayera na Beverly Hills pa presuntamente causa daño na Hotel Waldorf Astoria, segun polis. E incidente a tuma luga rond di 5:15 pm ora local ora cu polis di Beverly Hills a contesta un yamada di un "persona intoxica."

Lt. Andrew Myers di Departamento di Polis di Beverly Hills a informa cu e gerencia di e hotel a acusa Garcia, un huesped registra, di causa aproximadamente $15.000 daño na propiedad di un camber y e gang. E naturalesa di e daño no tabata detaya, pero e strea di boxeo di 25 aña a ser aresta pa delito grave di vandalismo. Abogado di Garcia, Darin Chávez, a menciona cu Garcia tambe por enfrenta cargonan di intoxicacion publico.

Despues, Garcia a wordo hiba hospital pa Departamento di Bombero di Beverly Hills pa ricibi atencion medico. E detayenan di e tratamento cu el a ricibi no a keda revela.

Chávez a emiti un declaracion reconociendo e detencion di García y a destaca e periodo desafiante cu García ta enfrentando actualmente. "Esaki ta yega na un momento extraordinariamente desafiante pa Ryan, kende a trata cu noticia devastador di salud di su mama", Chávez a declara. El a enfatisa e frankeza di Garcia pa cu su lucha cu salud mental y a pidi apoyo y comprension publico.

Garcia, e ex campeon interino di peso lihe di WBC, tin un record profesional di 25-1, cu 20 victoria pa knockout. A pesar di su detencion, su team ta pidi fanaticonan pa sigui apoy'e mientras e ta pasando den retonan personal.

E incidente ta enfatisa e lucha continuo cu Garcia a enfrenta, tanto personal como profesionalmente, y ta genera preocupacion riba e impacto di e problemanan aki riba su carera y bienestar mental. Mientras cu e investigacion ta continua, comunidad di boxeo y fanaticonan di Garcia ta spera mas actualisacion di su situacion.

Verstappen ta triunfa riba Norris den un emocionante Grand Prix na Canada

MAX Verstappen a sigura un victoria dramatico den e Grand Prix di Canada, superando condicionnan humedo, varios periodo di Auto di Siguridad y un competencia duro di Lando Norris di McLaren. E careda yen di accion na Circuit Gilles Villeneuve a mira Verstappen y Red Bull recupera despues di nan problema na Monaco.

E careda a cuminsa den condicion di awasero cu George Russell, cu a logra e pole position, liderando e peloton. Norris a haci su movecion lihe, adelantando tanto Verstappen como Russell ora e pista a cuminsa seca. Sinembargo, un Auto di Siguridad prematuro causa pa un accidente di Logan Sargeant a reorganisa e campo, lagando Norris na di tres luga.

Verstappen a probecha di e renobacion, manteniendo su bentaha den condicionnan cambiante. El a nabega habilmente door di mas awasero y e transicion di neumatico intermedio pa neumatico liso, saliendo ileso di otro periodo di Auto di Siguridad provoca pa un colision entre Carlos Sainz y Alex Albon.

Norris a recupera di dos luga door di un bataya feroz na mita di careda cu Russell, kende finalmente a contenta su mes cu di tres luga despues di un bataya na final di e careda cu su compañero di ekipo Lewis Hamilton y e compañero di ekipo di Norris na McLaren, Oscar Piastri.

E careda tabata marca pa yamada strategico di neumatico, cu e pilotonan di Haas Nico Hulkenberg y Kevin Magnussen ganando posicion inicialmente cu neumatico muha pero a desvanece ora e pista a seca. E problema persistente cu e unidad di poder a obliga Charles Leclerc di Ferrari pa retira, mientras cu su compañero di ekipo Sainz tampoco no por a caba despues di e colision cu Albon.





Sergio Pérez tabata e di cinco y ultimo retira despues di sali for di e pista y daña e 'ala trasero'. E victoria di Verstappen a extende su bentaha den e campeonato na 56 punto, capitalisando riba e desgracianan di Ferrari.

Verstappen, Norris y Russell a completa e podio, cu Hamilton terminando di cuater y Piastri di cinco. Fernando Alonso y Lance Stroll di Aston Martin a logra un final dobel di punto, y Daniel Ricciardo a registra su prome punto di e temporada na di ocho luga.

E siguiente careda lo tuma luga n'e Circuit di Barcelona-Catalunya p'e Grand Prix di Spaña di 21 pa 23 di juni.

FERIA NACIONAL
2024

Juni 29
6 PM
Competencia di Cabay

Juni 30
4 PM
Competencia di Equitacion

Criadero
VILLA FLORALINA

AWEMainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA



Juez: Henry Beltran



ORGANIZACION
CABALLISTA
ARUBANO

CULTURA Y HISTORIA
Aruba: Nos Rikesa

Ruina historico di e molina di oro na Bushiribana



E ruina di e molina di oro na Bushiribana, cu ta situa na costa di Aruba, ta testigo di e historia rico di extraccion di oro for di e isla. E fundeshi aki a ser construi p'e 'Aruba Island Gold Mining Company' na 1872, y a wordo diseña pa extrahe oro for di e mineral extrahi for di e minanan cerca di Ceru Plat. Aunke el a funciona solamente pa un decada, e restonan di e instalacion aki, c'un tempo tabata yen di bida, ta ofrece un bista di e pasado y di e era corto pero impactante di e fiebre di oro riba e isla.

Un bista di Aruba su pasado di oro

E ruinanan di Bushiribana no ta solamente un coleccion di piedra; nan ta un simbolo di un tempo pasa. Durante su añanan operativo, e oro procesa aki tabata bini predominantemente for di e bario di Seroe Cristal. E paro di extraccion di oro n'e isla a tuma luga un poco despues di Prome Guera Mundial, marcando e fin di un capitulo importante den historia di Aruba. A pesar di e añanan cu a pasa, e structura ta keda notablemente intacto, su barancanan enorme di color shinishi scur, casi preto, resistiendo pasada di tempo y e elementonan natural.

Aventura di caminata y subida

Awe Bushiribana ta un destinacion popular tanto pa turista como pa local. E sitio ta ideal pa cana y explora, y bishitantenan hopi biaha ta uni na excursionnan organisa cu ta profundisa den e nificacion historico di e sitio. E ruinanan ta resalta riba e paisahe rond, dunando un punto di bista excelente. Almanan aventurero por subi e ruinanan, y wordo recompensa c'un bista impresionante di e costa y cu e oceano briyante na bista.

E construccion di e ruinanan, uzando blokinan grandi di piedra riba tereno solido, ta agrega n'e aparencia formidabel di e sitio. E tono scur, casi sinistro, di e piedranan ta contrasta maraviyosamente cu e paisahe Caribense briyante, loke ta haci'e un luga pintoresco pa fotografia.

Un biahe den tempo

Mientras bo ta cana den e ruinanan di e Molina di Oro na Bushiribana, tuma un momento pa refleha riba e storianan di e mineronan c'un tempo a traha sin descanso akinan. Su legado ta keda conserva den e structuranan antiguo aki, recordando nos di e historia rico di Aruba y e determinacion di su pueblo. E ta un biahe no solamente door di un luga pintoresco, pero door di e adernan di historia cu ta core profundamente riba e isla bunita aki.

Ta bale la pena pa de bes en cuando, pasa man cu bo camara, y pasa ey banda pa descubri e tesoronan scondi for di e ruinanan di e Molina di Oro Bushiribana. Sea cu bo ta un aficionado di historia, ta busca un aventura of simplemente buscando un bista impresionante, Bushiribana ta ofrece un experiencia unico y rico.

TENDENCIA

Un menasa pa salud riba red social

E peligroso impacto di Sunburn Art







E tendencia di "kima saludabel" a gana tereno riba red social, promoviendo practica manera e "tatuahenan solar" y e kimamento sin proteccion. E fenomeno aki, aparentemente inofensivo, ta encera un peliger latente pa salud di esunnan cu ta sigui'e.

E expertonan a dal un grito na shelo riba e riesgonan asocia cu e practicanan viral aki, subrayando su potencial pa aumenta drasticamente e riesgo di cancer di cuero. A pesar di e advertencianan, e desinformacion ta sigui propaga online, alimenta p'e influencernan cu falta di formacion medico.

E falta di consciencia riba e efectonan dañino di solo ta refleha den e estadisticonan alarmante cu ta revela cu hopi hoben a sufri kima di solo den e ultimo añanan, aumentando asina nan vulnerabilidad n'e malesanan di cuero grave.

Pa confronta e situacion aki, ta rekeri un accion coordina cu ta inclui campaña educativo na scol y comunidad, como tambe e esfuersonan concerta pa contraresta e desinformacion online. Fuera di esey, ta esencial pa implementa



strategia integral y sosteni pa atende eficazmente cancer di cuero, tumando como ehempel e iniciativanan exitoso n'e otro paisnan.

Den un ultimo instancia, ta pidi pa mantene un relacion saludabel cu solo, adoptando medida preventivo manera e uzo di sunblock adecua y evitando exposicion prolonga. E clave ta den educa e poblacion riba e importancia di proteha e cuero pa disfruta di e beneficionan di solo di manera sigur y evita e riesgonan asocia cu kimamento di curpa no protegi.

Cana cu style y comodidad

Sapato Bailarina t'ey bek den un forma triunfal



E sapatonan Bailarina, tambe conoci como manoletina, a experencia un renacemento den mundo di moda. Despues di un decada como e sapato esencial p'esunnan cu ta busca comodidad y elegancia, diseño nobo ta rebibando e entusiasmo.

Aunke nan ta conserva e esencia clasico, awo nan ta bin cu textura innovado, colo encantador y detaye cu ta brinda un ahuste mas sigur.

E bailarinanan ta versatil, adaptando na cualkier ocasion, for di lo formal te lo informal, combinando perfectamente cu carson of bisti. Si bo ta desea na join n'e tendencia aki of ya bo ta un fanatico, bo no por falta e diseño ideal di Dream Pairs.

E bailarinanan di Dream Pairs ta ofrece e maximo comfort y versatilidad pa zomer. Cu un punta rondo cu ta permiti cu bo pianan hala rosea y un plantilla di latex cu ta brinda un excelente sosten, ta perfecto hasta p'e dianan di mas largo. Su zool antislip lo hiba bo unda cu bo kier bay cu confiansa.

Fuera di esey, un zipper parti patras y un elegante faha cu ta draai rond di bo enkel, nan ta facil pa pone y kita. Disponibel den blauw, preto y blanco, den size cu ta varia di 36 pa 42, e bailarinanan aki a ricibi excelente critica di e usuarionan, destacando su ahuste perfecto hasta p'e pianan hancho.

E miho di tur ta cu e bailarinanan aki ta adapta na cualkier estilo cu bo scoge pa bo bida diario, for di jeans preta te na saya yamativo. Su versatilidad ta permiti bo luci elegante y na moda den cualkier ocasion.

Fuera di esey, si bo ta busca un toke di estilo clasico, e sapatonan plat tipo Mary Jane ta un excelente opcion. Inspira den e sapatonan di ballet, e diseño cu faha y hesp, manera ofreci p'e marca Camper, ta perfecto tanto den su version plat como esun cu hilchi, ta dispone di size cu ta varia di 35 pa 41. Cu un tratamento di cuero excepcional y plantilla cu ta garantisa e maximo comodidad, e sapatonan aki ta manera cana riba nubia.

E ora, ya sea cu bo ta prefera e encanto atemporal di e bailarinanan clasico of e toke nostalgico di Mary Jane, prepara bo pa cana cu style y comodidad e temporada aki.

Leonardo Figaroa (PDP):

Parlamentarionan biahando business class y cobrando dagvergoeding sin presenta 1 idea pa hobennan studiante den exterior y na Aruba



SEGUN e ordenansa cu ta regla e salario di un parlamentario e tin e derecho pa por biaha business class y ricibi tambe un dagvergoeding p'e gastonan di su biahe den exterior. Bunita pa wak cuanto parlamentario ta saca e potretnan di mas bunita riba medianan social di Hulanda, ta yena nan boca cu e importancia di hobennan studiante pero ora nan bin bek ta haci NADA riba e tema.

Mi a perde conteo di cuanto reunion di IPKO esaki ta y mi pregunta ta kico t'e balor agrega di e IPKO p'e parlamento di Aruba. Na final di dia e ta costando pueblo di Aruba hopi fondo sin cu ami por mira resultado concreto riba e temanan importante.

Salud mental y vivienda pa hobennan studiante na Hulanda

Un di e retonan real ta keda e seguro medico cu no ta haci accesibel pa studiantenan por ricibi sosten riba e tereno di salud mental. Pa nos partido ta importante pa por institui un seguro medico cu ta brinda un miho cobertura pa studiantenan den exterior. Siguidamente, un idea ambicioso pero no imposibel, ta pa por crea nos propio flat gebouwen den e ciudadnan cu mas studiante ta bay pa asina por construi esakinan.

Ademas un solucion temporario ta pa por brinda un tipo di subsidio adicional ta studiantenan cu por cubri e prijs di huur, mirando e dificultad cu studiantenan ta pasa aden pa por yega na un apartamento.

Ademas e realidad ta keda e fenomeno di brain drain, hopi studiante no ta regresa Aruba bek mirando e salario ta mas halto na Europa cu aki.

Nos solucionnan

Pa tur e motibonan menciona nos ta propone:

• Aumento di e porcentahe di kwijtschelding te na 55% di Arubalening

• Introduccion di un periodo di gracia (grace period) di 5 aña cu studiantenan lo no mester paga Loonbelasting y Impuesto di entreda (Inkomstenbelasting)

Studiantenan den exterior ta wordo inclui den nos plan ambicioso di e pakete di sobrevivencia pa ricibi un compensacion den forma di sosten financiero p'e gastonan halto di bida cu studiantenan ta enfrentando si nan regresa Aruba y contribui n'e 'brain gain policy' di gobierno.

E ta importante pa politiconan no djis bisa locual nan ta bay haci pero mas importante haci tambe locual nan ta bay bisa. Nos lo tin un sistema educacional mas miho ekipa pa sostene e lidernan di awe den desaroyo.

Lider di fraccion AVP, mr. Mike Eman:

Necesidad urgente pa subsidio adicional pa fundacionnan

E Fundacion pa Personanan cu Limitacion Intelectual Aruba (SVGA) a haci un yamada urgente na Gabinete Wever-Croes pa un subsidio adicional pa por cumpli cu e obligacionnan di nan CAO y pa garantisa e continuidad di cuido na ciudadanonan vulnerabel. Desde juli 2024 lo ta ahusta e salarionan di empleado publico y "gelijkgestelden", pero ainda no tin claridad si e fundacionnan tambe lo ricibi subsidio adicional p'e mesun ahuste.

Durante e periodo di COVID, e fundacionnan a wordo trata como "gelijkgestelden" y a corta directo riba nan subsidio y cu a afecta e salarionan di e empleadonan. Awor no tin claridad riba e aumento di subsidio, lo cual ta hopi inhusto. Si SVGA no ricibi subsidio adicional esaki lo tin consecuencia grandi p'e fundacionnan.

Desde mei 2024, SVGA ta pidi atencion for di e Gabinete Wever-Croes p'e problematica grave aki, pero te awor no a haya ningun contesta di Ministernan di Gabinete Wever-Croes. Siman pasa, SVGA nan a manda un carta c'un copia n'e Parlamento, y awor nan ta oficialmente bati alarma. Sin e ahuste aki, SVGA lo no por sigui cu su tarea publico di cuido na personanan cu limitacion. Tin hopi nerviosidad entre e empleadonan riba e tema aki y tin urgencia pa claridad pa por restaura paz.

Parlamentario y lider di oposicion Mike Eman a haci preguntanan n'e Minister-president relaciona cu e situacion aki. Eman a pone enfasis riba e urgencia di e situacion y e necesidad pa un reaccion rapido di e gobierno. *"No ta aceptabel cu ainda no tin claridad riba e subsidio adicional pa fundacionnan, mientras cu e costo di bida ta sigui subi,"* Eman a bisa.

Pa 2024, SVGA tin mester minimalmente Afl. 150.000 subsidio adicional pa cumpli cu e obligacionnan di e CAO. Pa 2025, e costo adicional lo ta minimalmente Afl. 600.000 pa salarionan, compara cu e montante actual di subsidio. E suma aki no ta tuma den cuenta e aumento di gastonan di operacion pa cu a aumenta cu inflacion, lo cual ta significa un suma adicional pa 2025 cu ta trece e suma necesario na Afl. 720.000 adicional. Esaki ta necesario pa garantisa e cantidad di cuido cu ta wordo duna actualmente.

Eman a haci pregunta specificamente si den e presupuesto di 2024 ta tuma na cuenta e sumanan adicional cu ta necesario



Lider di fraccion AVP, mr. Mike Eman y colega parlamenario drs Mervi Wyatt-Ras elaborando dilanti di HOH riba nan ley di inciativa pa duna majornan cu jiunan cu limitacion derecho riba bijstand

pa fundacionnan manera SVGA. *"Gobierno a tuma contacto cu otro fundacionnan pa evalua nan situacion financiero? Kico t'e deficitnan y e sumanan adicional cu ta necesario p'e fundacionnan aki?"* Eman ta puntra den su preguntanan parlamentario.

Eman tambe a referi n'e contexto historico y e importancia di e continuidad di cuido. *"Nos fundacionnan ta brinda servicio esencial n'e ciudadanonan mas vulnerabel di Aruba. Ta crucial cu e servicionan aki no wordo comprometi pa falta di financiamento. Gobierno mester sigura cu e subsidionan ta suficiente pa enfrenta e costo creciente y inflacion,"* Eman ta enfatisa.

Eman ta pone enfasis tambe riba e claridad cu mester tin p'e fundacionnan por confia riba financiamento rapido y adecua. Lo tin consecuencia serio p'e clientenan y e empleadonan si no tin suficiente subsidio disponibel.
SVGA ta den un situacion dificil, hunto cu varios otro fundacionnan cu ta brinda servicio esencial na ciudadanonan vulnerabel.

AVP y Mike Eman ta sigui defende e mas vulnerabelnan den sociedad y ta haci un yamada urgente riba gobierno pa tuma accion rapidamente. *"Ta hopi importante cu e gobierno tuma un decision positivo y rapido pa garantisa e cuido di nos ciudadanonan vulnerabel y empleadonan cu ta haci e bunita trabao aki,"* e lider di oposicion, mr. Mike Eman, ta accentua.

Minister Ursell Arends:

Cambio den maneho di actividadnan acuatico pa garantisa siguridad

PA garantisa e siguridad di tur cu ta disfruta di nos bunita lama blauw, reevaluacion di e maneho di actividadnan acuatico tabata necesario. Durante conferencia di prensa Minister di Transporte Sr. Ursell Arends a anuncia e implementacion nobo di e watersportbeleid. E maneho a wordo aproba den Conseho di Minister dia 28 di mei 2024 pa yuda mehora siguridad y sostenibilidad den e sector cu ta rekeri watersportvergunning na Aruba.

Na april 2022 a pone un stop temporala riba peticionnan pa permiso pa eherce actividadnan acuatico(transporta pasahero contra pago) pa investiga e situacion actual, tanto ambiental como e aspecto di siguridad. Despues di hopi consulta cu varios stakeholder riba e vision di Minister di Transporte, incluyendo Directie Scheepvaart, Kustwacht, Maritiem Politie ATA, y AHATA, a bira evidente cu tabata necesario pa haci un revision completo di e ley.

Ademas un estudio riba capacidad di carga y durabilidad di e sector tambe ta importante, pero mirando cu esaki ta tuma hopi tempo, e no ta e intencion pa perhudica e companianan existente y pa e motibo aki ta introduci un maneho temporal mientras e estudio ta keda finalisa.

E watersportbeleid ta enfoca riba tres area principal; reemplaso, expansion y siguridad.

Reemplaso

• Tur peticion pa permiso nobo ta wordo suspendi te cu proximo aviso.

• Peticionnan entrega prome cu 1 di januari 2024 pa reemplasa un boto lo wordo procesa debidamente.

• Pa reemplaso di boto cu caracteristica similar, Directie Scheepvaart lo realisa e investigacion necesario y ahustenan administrativo.

Expansion

• Peticionnan pa expansion entrega prome cu 1 di januari 2024 lo ser procesa.

• Companianan cu ta ofrece tripnan di boto, di pisca, snorkel, y bucea(dive) por cualifica pa amplia nan permiso agregando un boto na nan operacion, si nan ta cumpli cu tur rekisito legal.

• E vergunninghouder, persona cu e permiso ta pertenece na dje, mester obtene aansprakelijkheidsverzekering/liability insurance, di acuerdo cu e articulo 19 Landsbesluit Openbare Wateren en Stranden AB 1987 no. 124.

• E seguro menciona mester wordo entrega na Directie Scheepvaart den tur caso, dus cada bes bo renoba e seguro



bo tin cu informa y entrega esaki na DSA.

Siguridad

• For di 1 di januari 2025, tur boto comercial pa actividadnan acuatico mester ta ekipa cu un "propeller guard".

• Pa actividadnan acuatico cu ta involucra transportacion di pasaheronan riba lama (por ehempel, tubing, parasailing), un di dos persona di e compania di deporte acuatico mester ta presente riba e boto pa motibo di siguridad.

Adicionalmente, ta prohibi mara un boto of otro obheto, cu of sin boei na shipwrecks/schip wraken/naufragios por ehempel Antilla, tampoco na coralnan of boeinan cu ta marca zona di landa/buffer.

E watersportbeleid ta disponibel riba publico.aw bou di e pagina di Maneho. Minister Arends a informa tambe cu lo tin un sesion informativo cu lo wordo organisa pa comercio den e industria di watersport. Si no ricibi e invitacion pa diamars 11 juni 2024 por manda un e-mail na naturalesa@gobierno.aw cu specificacion di compania pa añadi esaki den database.

"Nos a constata falta di informacion ora ta cumpra un negoshi over di un Eenmanszaak cu un watersportvergunning. Un vergunning di un eenmanszaak no por wordo cumpra — esey lo conta como un peticion nobo. Tambe si e eenmanszaak cu ta un natuurpersoon cambia pa un rechtspersoon bijv VBA. NV, VBA, tambe ta wordo considera como un peticion nobo. Locual por pasa ta cu por cumpra un Rechtspersoon pero no un natuurlijk persoon," Minister Arends ta agrega.

Finalmente Minister Arends ta enfatisa cu e cambionan den e maneho ta esencial pa garantisa siguridad y sostenibilidad di e actividadnan acuatico na Aruba. E ministro ta kere cu e medidanan aki lo mehora e experiencia tanto pa nos residente como pa turistanan y asina tambe mantene un standard halto di siguridad y proteccion ambiental.

Inscribi bo yiu pa scol Basico y Mavo p'e proximo aña escolar na SKOA





INSCRIPCION p'e proximo aña escolar pa scol basico y mavo ta habri na SKOA. Mayornan por inscribi nan yiunan na un scol di SKOA p'asina sigura nan luga pa aña escolar 24/25.

Con pa inscribi?
SKOA ta ofrece inscripcion completamente online. Por inscribi via nos website www.skoa.aw p'asina inscribi completamente online. Por inscribi via email na aplicacion@skoa.aw. Por inscribi tambe via WhatsApp na +297 748 5995 y sigui e pasonan pa completa e inscripcion.

Ora di inscribi mester pone bon atencion ariba e documentonan necesario p'asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di cada yiu exitosamente. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci inscripcion di e yiu cu ta bay cuminsa basis of secundario via nos sistema di SAS.

Contribucion di mayor
E tarifa di contribucion di mayor p'e proximo aña escolar pa basis y mavo:
- Pa basisschool schoolgeld ta Awg. 275,- y aircogeld ta Awg.150,-
- Pa mavoschool schoolgeld ta Awg. 350,- y aircogeld ta Awg.150,-

Pa por completa inscripcion pa aña escolar nobo di 2024-2025, mester cumpli cu e rekisito di SKOA cu ta rekeri e contribucion di "schoolgeld y airco geld" di 2023-2024 ta ful paga. Mayornan cu ta desea un areglo di pago por haci peticion p'esaki.

Na SKOA nos ta enfoca ariba e desaroyo y crecemento completo di cada mucha y alumno. Nos ta ofrece educacion di calidad cu ta enfatisa e balornan Catolico, comunicacion na nivel multilingual, inclusion, innovacion y actividadnan extra-curicular. Nos muchanan y alumno ta ricibi educacion cu ta prepara nan bon p'e futuro di mañan.

SKOA t'ey pa guia tur mayor durante e proceso di inscripcion.
Pa mas informacion bishita nos website www.skoa.aw por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

DIMAS awo mas accesibel via WhatsApp

DEPARTAMENTO di Integracion y Maneho di Stranhero, DIMAS, ta anuncia un cambio significante pa mehora e contacto entre comunidad y DIMAS door di integra e servicio di WhatsApp den nan website.

Despues di algun tempo di trabao intensivo y planificacion, awe DIMAS tin e placer di informa cu entrante 10 di juni 2024, tur persona cu ta busca informacion di nan permiso, of tin cualkier pregunta general relaciona cu e proceso di aplica pa permiso, documentonan necesario pa cierto permiso etc., por tuma contacto cu DIMAS a traves di WhatsApp riba www.dimasaruba.aw

E contacto via WhatsApp lo simplifica y facilita e contacto entre comunidad y DIMAS. Cada mensahe via Whatsapp ta atendi directamente pa e ekipo di Front Office di DIMAS, cu a ricibi training riguroso pa facilita henter e proceso di comunicacion aki.

Mirando e avance acelera den tecnologia y comunicacion, DIMAS a haya prudente pa "catch up" y cumpli cu e metodo



di comunicacion mas uza na Aruba y den region. E integracion di WhatsApp awo ta conecta e cliente y DIMAS di forma eficiente y conviniente, y ta provee e cliente tur informacion cu e tin mester di forma rapido y directo.

Pa tuma contacto cu DIMAS via WhatsApp, subi www.dimasaruba.aw. Riba e pagina principal ta haya e simbolo di WhatsApp, klik riba esaki y bo ta conecta cu e personal di DIMAS, durante orario di trabao entre 7:30 am y 4:30 pm.
E iniciativa aki ta refleha e compromiso di DIMAS pa uza avancenan tecnologico pa sirbi e comunidad di manera mas efectivo y eficiente.

Prome Minister ta felicita Minister Endy Croes cu e exitoso competencia di baile di WE 2024

WEGANAN Escolar (WE) 2024 ta continua y Diabierna anochi 7 di juni den un Entertainment Center completamente yen, a tuma luga e competencia di baile di WE 2024. E anochi aki a conta cu presencia di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister di Deporte y Enseñansa Endy Croes, Minister di Finansa y Cultura, Xiomara Maduro y Minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon.



Prome cu e competencia WE Baile a inicia, Prome Minister a tuma tempo pa saluda y combersa cu e participantenan y e mandatario a indica di a keda sumamente impresiona y contento di mira tanto entusiasmo y determinacion entre e muchanan.



A traves di varios forma y estilo di baile, e muchanan y hobennan a subi escenario y a expresa nan habilidad, talento y creatividad cu bailenan tradicional te na bailenan moderno. E anochi aki a conta cu un sorpresa agradabel ora a anuncia un categoria nobo di WE Baile cu ta e competencia entre e maestronan di cada scol. Akinan e maestronan a subi escenario yena cu inspiracion, cu presentacionnan bunita, colorido y educativo.



"Tawata un evento fabuloso cu presentacionnan super bunita. Pabien y danki na cabesantenan di scol, na e maestronan cu a prepara e alumnonan y un danki di curason na tur participante pa nan creatividad y e talento cu nan a comparti cu henter Aruba. E obhetivo di e WE Baile ta pa uni e alumnonan di e scolnan di Aruba a traves di e lenguahe comun di baile. Danki na colega Minister di Deporte y Enseñansa Endy Croes y henter su team a logra e meta aki. E logro aki un biaha mas ta mustra cu union, creatividad y determinacion ta conduci na exito", Prome Minister a expresa.

Cooperacion entre Fundashon Ultimo Deseo Aruba cu Faith & Hope

FUNDASHON Ultimo Deseo Aruba (FUDA) ta un fundacion cu a wordo lanta pa cumpli e ultimo deseonan di personanan na Aruba cu ta terminal y na cama. Hoben, bieu, pober of rico, FUDA t'ey pa un y tur!

Den e ultimo fase aki hopi biaha e deseonan chikito tin un balor invaluable, pero pa motibo di e mobilidad limita nan ta dificil pa cumpli. FUDA ta haci e deseonan aki posibel!
Renate Raven, Presidente di Fundashon Ultimo Deseo Aruba, ta masha contento di anuncia cu el a drenta den un convenio di colaboracion cu Dayron de Cuba, Director di Faith & Hope Medical Transport, pa pone un ambulance cu chauffeur disponibel.

Durante e cumplimento di un deseo dos boluntario di e fundacion (chauffeur y enfermero) ta haci un trip cu e persona den cuestion. Hunto nan ta pasa un dia inolvidabel cu lo duna nan - no solamente e persona mes, sino tambe su sernan keri presente - recuerdonan bunita.

Con un peticion di deseo ta funciona?
Pa por programa un deseo tin mester di un formulario di deseo. Bo por haya esaki riba nos website. Asina cu e formulario drenta cerca nos, nos coordinador di deseo lo tuma contacto cu bo dentro di 24 ora, lo repasa e opcionnan cu bo y lo planea e deseo.

Abo conoce un hende cu nos por yuda cumpli cu nan ultimo deseo?
Yena e formulario di deseo riba nos website www.fuda-aruba.com

FUDA ta un organisacion di boluntario cu ta depende completamente di donacion pa cumpli deseo. Personanan priva, organisacionnan of empresanan por yuda cumpli soño! Por ehempel, organisa un caminata di sponsor na scol, pone un spaarpot den bo tienda, haci un recaudacion di fondo pret hunto cu bo coleganan etc.

Bo kier apoya FUDA door di haci donacion di un of mas deseo?
Haci bo donacion na:
Banco:CMB#65550908
Swift:CMBAAWAX
na nomber di Fundashon Ultimo Deseo Aruba (Semper pone den e descripcion: "Donacion na FUDA" p'e suma keda deducibel di bo impuesto riba ingreso).







Cada contribucion, grandi of chikito, ta contribui na realisacion di un deseo y ta altamente aprecia!

MetaCorp ta pone prioridad riba salud di su empleadonan





RIBA diaranson di 6 di juni e companianan cu ta resorta bou di MetaCorp tabatin e ultimo dia di *"Health Day"*. MetaCorp ta hopi orguyoso y contento cu participacion di empleadonan di tur su companianan. E evento aki ta forma un parti importante di e compromiso p'e bienestar di e empleadonan di MetaCorp durante seis dia.

E meta di MetaCorp door di organisa un *"Health Day"* ta pa sostene e empleadonan cu ta en busca di nan salud, fomentando un ambiente laboral mas saludabel. E entusiasmo y participacion observa durante e aña aki ta reafirma e importancia di e tipo di iniciativanan aki. MetaCorp ta spera di por continua cu e tradicion aki y mehora e bienestar di tur empleado ainda mas durante e añanan cu ta bin nos dilanti.

"Nos ta kere firmemente den inverti den salud di nos empleadonan, mirando cu esaki no ta solamente beneficia nan mes pero ademas ta contribui na un ambiente laboral mas productivo y positivo", asina Eddie de Veer, CEO di MetaCorp, a expresa.

Durante e *"Health Day",* cu a cuminsa dia 21 di mei y finalisa dia 5 di juni, a controla colesterol, presion di sanger, sucu den sanger, peso y haltura (BMI) y tambe a controla bista di e trahadonan di MetaCorp. E control tabata p'e empleadonan di APEX, EcoGas, ATCO Aruba, Tropical Bottling, Brouwerij Nacional Balashi, EcoTech, EcoTech Freezone, New York Laundry, The Movies y MetaCorp.









Memoria Ancestral

Recordando storianan silencia, pa un futuro empodera

EN conexion cu e conmemoracion di abolicion di sclavitud na Aruba 160 aña pasa, Cas di Cultura a inicia un proyecto total pa stimula dialogo riba e topico, herencia y decendecia di nos pueblo. Artista multidisciplinario y contemporaneo Natusha Croes a tuma e encargo pa crea un proyecto den dialogo cu educado, historiado, artista y institutonan cu a resulta den e proyecto Memoria Ancestral. E proyecto multifacetico, artistico y inspirativo aki ta consisti di 3 encuentro comunitario, un obra teatral, un video-documental y un 'booklet' informativo y interactivo.

Obhetivo di e proyecto: Con nos por para mas fuerte den nos sapatonan, enfrentando un futuro cu mas siguransa, c'un autoestima mas grandi y completamente orguyoso di nos identidad? Kico t'e storianan silencia den nos comunidad, nos raisnan, berguensanan inhusto, custumbernan keri? E temanan aki, lo wordo treci dilanti den e presentacion dunando publico, nos tur, e espacio sigur pa expresa nos mes vulnerabelmente. Laga e berguensa un banda y desmantela loke ta oprimi nos expresion total. Ta importante pa crea mas conscientisacion tocante e topico aki di nos descendencia(nan) p'asina por compronde miho con Aruba su pasado ainda ta y por influencia nos presente y futuro. Den un forma artistico, mescla cu informacion veredicto e topico ta wordo treci dilanti. Arte ta duna herment pa por expresa nos mes y procesa suceso y traumanan di bida.

Danki n'e siguiente fondonan e proyecto aki por a wordo realisa: Mondriaan Fonds, DNB Fonds Caribbean (administra pa Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied) y Fonds Podiumkunsten. **Partnernan di e proyecto:** Archivo Nacional Aruba, Fundacion Museo Arubano, Museo Archeologico Nacional Aruba, Biblioteca Nacional Aruba, Departamento di Cultura, Luc Alofs y Kenny Meyers. Tambe danki esnan cu a participa n'e encuentronan comunitario preparativo p'e obra y entrevistadonan di e video-documentacion.

E contenido di e obra teatral, cu ta uza baile, musica y video tambe, a resulta a base di investigacion hiba cu esnan ya menciona anteriormente y ta wordo realisa pa Natusha Croes, Darwin Winklaar y Layzmina Emerencia, tambe den consulta cu Kevin Gumbs. E artistanan envolvi a sinti hopi emocion ora di explora nan mesun descendencia pa por duna mas di nan mes p'e obra. No solamente topico di nan descendencia a asombra nan pero tambe a bay bek na nan infancia unda awor numa por a refleha riba sucesonan relata na nos herencia, cu a impacta nan pa bida den nan desaroyo. E bunita ta cu awor tur e elemento aki por a wordo procesa y duna un luga.

Pa crea un impacto duradero e deseo ta pa 4000 persona wak e obra teatral, pa cual lo tin 10 presentacion na Cas di Cultura.





E presentacion, inclusivo sesion di pregunta y contesta, ta dura maximo 90 minuut (sin pauze).

Tin 8 presentacion di mainta, fecha y ora: 27 y 28 di juni 2024 y dianan 2 y 5 di juli - **presentacion:** 8:30am y 11.00am. Pa scolnan (alumno, maestro y mayornan), empleado di fundacionnan y empleado publico e presentacionnan di mainta ta GRATIS!
Pa empleado, team, di sector priva y pensionadonan e presentacion ta Awg. 15,- pa persona. Registra via nos Google Form of e QR code obtenibel riba nos Facebook Page of yama 582-1010.

Tin 2 presentacion di anochi pa publico general, fecha y ora: 5 y 6 di juli 2024 - 8pm. Carchi obtenibel na prijs rasonabel na Pay.aw, Plaza Bookshop y Cas di Cultura.

Ban crea espacio pa nos storianan silencia, pa por enfrenta un futuro empodera!

RECETA DI DIA



Aki bo tin un receta facil y rapido pa prepara dushi taco di carni hasa.

TACO DI CARNI HASA

Ingrediente:
500 gram di carni di baca (beefstuk, flank steak of carni di ribs kita di su weso)
2 lamunchi (uno pa season y e otro pa sirbi)
3 djente di conoflok
2 cuchara di azeta di oleifi
1 telep di comuni
1 telep di chile na polvo (opcional)
Salo y pepper na gusto
Tortilla di maishi
Siboyo corta chikito
Cilantro fresco corta chikito
Salsa (cora of berde, na gusto)
Awacati na wiel (opcional)

Instruccion:
1. Prepara e season (marinara): Den un comchi grandi, mescla e juice di lamunchi, e conoflok corta chikito, e azeta di oleifi, e comino, e chile na polvo (si bo uz'e anto), salo y pepper. Añadi e carni n'e season y sigura p'e keda bon cubri. Lag'e marina durante por lo menos 30 minuut, preferiblemente un ora.

2. Cushina e carni: Keinta un grill of panchi riba candela medio-halto. Cushina e carni durante por lo menos 4-5 minuut cada banda of te ora cu e ta bruin y cushina na bo gusto. Kita e carni for di e grill y lag'e reposa algun minuut prome cu bo cort'e na repi fini.

3. Prepara e taconan: Keinta e tortillanan di maishi den un panchi of comal te ora cu nan ta bon suave y levemente bruin. Pone e repinan di carni den e tortillanan.

4. Añadi e topping: Agrega e siboyo corta chikito, e cilantro fresco y un poco di juice di lamunchi. Si bo ta desea, añadi e wielnan di awacati y e salsa na bo gusto.

5. Sirbi: Sirbi e taconan di carni hasa inmediatamente, compaña pa mas salta y lamunchi of tambe sour cream na gusto, p'asina saca e sabor.

Ate ey! Taco di carni hasa dushi dushi, facil di prepara y perfecto pa cualkier ocasion. Bon apetit!

Fortaleza pa Famia

Ban pone depresion y salud mental den man di Dios y haci hopi oracion

E asunto di depresion y salud mental no ta un cos cu ta existi awor, pero segun maldad y inmoralidad y materialismo a aumenta, depresion y salud mental tambe a aumenta.

Depresion ta algo mental/spiritual, y cu por ataca tur hende, Bijbel ta mustra nos cu varios personahe conoci a pasa door di depresion.

• Job den capitulo 10: 1-18 caminda Job ta expresa su situacion depresivo, pa motibo di locual cu e tabata pasando aden. Pero Señor a libr'e di tur su angustia, malesa y depresion (Job 42:1-16.)

• Profeta Elias tambe tabata a cay den depresion na e momento cu e wordo menasa door di Jezabel, y a cuminsa huy y hasta pidi Señor pa e muri. Pero e Angel di Señor a bin libr'e y despues Señor a bis'e tur locual cu e mester haci (1 Reynan 19:1-18).

• Despues cu David a comete adulterio cu Betsabe y a laga mata Urias, despues cu Nathan a reprende David, David a cay den un depresion cu e huy pa su bida, y tabata haci oracion constantemente (2 Samuel capitulo 12 te cu capitulo 21) y den capitulo 22:1 Señor a libera David.

Profeta Jonas tambe a pasa door di depresion despues di tabata desobediente na Dios (Jonas 1:17) y Jonas 2;10 caminda Señor a libr'e for di den barica di pisca.

Salmo 55:22 ta para skirbi: Tira bo carga riba Señor y E lo sostene bo, nunca E lo permiti pa e husto wordo movi.
Mateo 11:28 Hesus a bisa: Bin cerca Mi tur cu ta cansa y carga y lo mi duna boso sosiego. Tuma mi yugo riba boso, y siña di Mi, pasobra mi ta manso y humilde di curason, y boso lo haya sosiego pa boso alma.

Salmo 103:3 Ta para skirbi: Kende ta pordona tur bo inikidadnan, Kende ta cura tur bo malesa.
Hopi biaha depresion ta wordo ocasiona pa falta di pordon, pasobra esey ta un porta habri pa e enemigo cansa bo mente, y asina wanta bo abao, pasobra bo no kier laga los di e asunto.



Depresion ta bini hopi cerca hende grandi ora nan ta mira e aumento di inmoralidad, y violencia, y nan sa cu nan yiunan ta envolvi, y mas ainda ora e hobennan no kier tende di na mayornan.

E trend di genero cu a drenta awor aki tin hopi mayor cu man na cabes, pasobra e generacion aki ta expresa nan mes manera ta para skirbi den Proverbionan 30:10-11 bisando:
Tin un generacion cu ta maldiciona su tata y no ta bendiciona su mama.
Tin un generacion cu ta puro den su mes bista y toch no ta laba di su sushedad.
Tin un generacion, esta orguyoso su wowonan ta, E ta wak cu menosprecio.

Hopi biaha ora un hoben tuma un decision for di boluntad di Dios, y bay contra naturalesa cu Dios a institui e no sa cuanto dolor y depresion e ta causa na su mayornan y famia, pasobra locual nan ta spera di dje, no a resulta. Tur esaki ta causa di un monton di depresion den famia.

Nos ta mirando cu locual ta para skirbi den 2 Timoteo 3:1-5 a bira realidad, y ningun hende no por sconde esey y e ta causando depresion y pone salud mental di hende na peliger.

Cada biaha cu nos mester bay contra boluntad y palabra di Dios y no ta haya necesario pa reconoce Dios, nos ta cosecha depresion, pasobra ningun hende no ta haci bofon di Dios, (Galationan 6:7-8) (Romanonan 1:28-32).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

LET THE PEACE OF CHRIST RULE IN YOUR HEARTS

COLOSSIANS 3:15



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Gradecimento y Invitacion

Na nomber di famia Ismail, nos kier extende palabra di aprecio y gratitud na tur esnan cu a yama, manda mensahe via rednan social, manda flor/krans y a acompanannos pa por a dispidi di nos ser stima:

Guillermito Ismail

Boso muestra di atencion, palabranan di consuelo y oracionnan tabata un gran consuelo pa nos y a duna nos forsa pa por a carga nos inmenso tristesa.
Danki di curazon.

Alavez kier a invita pa e siguiente
Santo Sacrificio di Misa na
Parokia San Juan Pablo II na
Tanki Leendert e dianan:
Diahuebs, Juni 13, 2024, 6:00 p.m.
Diasabra, Juni 15, 2024, 6:00 p.m.

Despues di misa lo tin un Santo Rosario na cas Tanki Leendert 93A.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

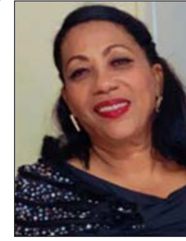
"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bay drumi den braza di Señor

Daniel Werleman

*21-07-1937 - †10-06-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

¡Dios es mi salvación!
Confiaré en él y no temeré.
El Señor es mi fuerza,
el Señor es mi canción;
¡él es mi salvación!».

Con profundo dolor anunciamos el fallecimiento de nuestra querida:

Carmen Ivelisse Cornelio Pineda De Angel

Nombre de cariño "Mamita o Boyo
*20-03-1962 - †07-06-2024

El acta defuncion sera anunciado mas adelante



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

With this announcement we would like to thank each and everyone that stood by us through the passing of our beloved father and opa

Pieter Bernardus (Benny) Aloisius Sloterdijk

*December 31st, 1924
†May 24th, 2024

We are so thankful for your kind thoughts and words, gestures, calls, support, monetary donations, and foremost for being there for us in our moment of sorrow,
Carol and Pieter




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Jarick Patrick Steven Farro

*17 oktober 1992 †24 mei 2024

Den nomber di su:

Pareha di bida:
Shanelly de La Cruz Medina

Mama cu ela stima: Jacky Feliciano

Tata: Patrick Steven Farro

Cacho stima: Benjamin (Bencho)

Rumannan:
Jenneline Farro Y Josh Silva
Joselyn Farro y David Puriel

Sobrino y subrinanan cu ta su adoracion:
Jedion y Jedelyn Farro
Jendrick Lacle
Jeremiah y Jack Silva

Welo y welanan:
Cerilia de Cuba
†Editha Farro
† Sixto Feliciano y Sra viuda Stella Feliciano Weller

Cuña:
Estefania de la Cruz Medina y Alejandro Peguero Serrata

Tanta y Omonan:
Sharlyn y Joe Fields-Feliciano
Milly Feliciano
Stephen y Sue Feliciano Giel
†Jan Hendrick Tromp y Sra viuda Miriam Tromp Imbago
Valentina Tromp, su tanta stima
Rieke Tjong
Perry Tjong
†Jerry Rasmijn y Sra, vda Cecilia Rasmijn-Santos
†Moira Rasmijn
Michella Rasmijn
Sharine Rasmijn

Demas primo y primanan, tur su amigo- y amiganan demasiado pa menciona tur, ex coleganan

Y demás famia:
Farro, Feliciano, de La Cruz Medina, Filiciana, Silva, Puriel, Lacle, de Cuba, Paalman, Weller, Fields, Giel, Imbago, Tromp, Tjong, Wever, Rasmijn, Tjon A Jong, Webb, Leon, Santos, v/d Biezen, Jones, Eckmeyer, Leung, Paesch, Petrochi, Gomez, Quandus, Peguero Serrata y Vega.

Ta invita demás famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar, **Diasabra 15 di juni, 2024** for di 11:30 di mainta Jarick lo ta reposa na Royal Funeral Home y for di 2'or pa 4'or Jarick lo ta reposa den misa Santa Ana na Noord, y después pa santana na Sabana Basora.

Dia di condolencia:**Diabierne 14 di Juni, 2024** for di 7.00pm pa 9.00pm na su cas, Hooiberg # 14-D (Bright Bakery bin zuid)




God understands the cries of our heart, even when they"re too deep for words. Romans : 8:26

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

John R. Samson

Miho conoci como: "Papa John"
* 29-02-1952 - † 03-06-2024

Na nomber di su

Yiunan:
Maikel Samson y Jessy Ramirez y yiunan.
Charlene Samson y Ludenny Roga y yiunan.
Zollaine y Marius Krind i yiunan.
Gabriela Samson.

Tata: †Waldemar Samson.

Mama: †Carmelita Samson-Jansen.

Rumannan:
Dolfi Jansen y Ina Jansen-Martis.
†Albert Chundro y Laura Chundro-Hopmans.
†Ilse Marie Henriquez Samson Y + Fai Henriquez.
†Leyla Leyba Samson.
†Eddy Samson.
Leo Samson y Mercedes Samson-Croes.
Kenneth Samson y Carla Samson-Wix.

Nieto y Nietanan:
Richenel, Naomi, Zayn, Zyenne, Shaquirre, Shaduirre, Xiong, Xanthé, Justin, Nashanti, Azirah.

Primo y primanan, sobrino i subrinanan.

Mane Ruman:
Alex y Jacky Falconi.
Maurice y Karim Neme.
Silo Brete y Flora Brete Arends

Bon bisiña:
Yatzy y Francis y famia

Tur ex empleado nan di:
La Tratoria El Faro Blanco, Fisherman Hut, West Deck Aruba, Holiday Inn Hotel

Demas Famia:
Samson, Krind, Ramirez, Roga, Maduro, Piña, Ras, Quandus, Henriquez, Jansen, Martis, Chundro, Hopmans, Perse, Lacle, Lueng, Leyba, Croes, Wix, Albus, Bikker, Comvalius, Lo-Fo-Sang, Rasmijn, Nicolaas, Mc Bene Courtar, Gonzales, Kelly, Kock.Oduber.

Gradicimento na staff i personal di Fundashon Hospice atardi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un of otro famia of amistad

Ta invita tur famia, amigo y bisinjanan pa compañanos na e acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **Diamars 11 di Juni 2024** di 2:00 pm pa 4:00 pm.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Ta lamenta Cu Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bay drumi den braza di Señor

Policarpo Paulo Loefstop

Mihor conoci como: "Poli"
*26-01-1961 - †04-06-2024

Na nomber di su:

Compañera:
Carmen Rodriguez Rosario

Mayornan:
†Nicasio y Felicia Loefstop-Croes

Yiunan:
Mylaine Loefstop y yiunan
Patrick y Emely Navaro y yiu

Nieto(a)nan

Rumannan:
†Bartholomeo y †Rosa Loefstop-Donata y yiunan
Filomena Loefstop y yiunan
†Rosaria y †Glenn Proctor-Loefstop y yiu na Corsow
†Martina Loefstop y yiunan
Antonio y Lucia Loefstop-Croes y yiunan
Pablo y Mirna Loefstop-Acosta Carmona y yiu

Sobrino(a)nan, primo(a)nan y demas famia y conocirnan y amigonan, ex-coleganan Carpenter Shop Mariniers Kazerna

Demas famia:
Loefstop, Croes, Donata, Kock, v/d Biezen, Boekhoudt, Proctor, Kelly, Alvarez, Francois, Acosta, Hasham, Vrolijk, Rosel, Maduro, Curiel, Dabian, Peña, Lampe, Franken, Navaro

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **diamars 11 di juni 2024** di 7:00 pa 9:00 pm na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia




Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo: Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Sara Bertilde Rodriguez

*10-05-1945 - †08-06-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues